

MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ
İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK
2026-2027 GÜZ YARIYILI HAFTALIK DERS PROGRAMI

1. SINIF

	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.15 - 09.00					OZ145 Resim I F. Karaman Nacaroğlu
09.15 - 10.00	ETI107 Dilbilim I A. Yardımcı (K2-11)	ETI101 İngilizce Sözlü İletişim Becerileri I Z. Bütün Ikwuegbu (K2-8)			OZ145 Resim I F. Karaman Nacaroğlu
10.15 - 11.00	ETI107 Dilbilim I A. Yardımcı (K2-11)	ETI101 İngilizce Sözlü İletişim Becerileri I Z. Bütün Ikwuegbu (K2-8)		OZ101 Türk Dili I A. Özgen	OZ141 Beden Eğitimi H. Gezer
11.15 - 12.00	ETI107 Dilbilim I A. Yardımcı (K2-11)	ETI101 İngilizce Sözlü İletişim Becerileri I Z. Bütün Ikwuegbu (K2-8)		OZ101 Türk Dili I A. Özgen	OZ141 Beden Eğitimi H. Gezer
ÖĞLE ARASI					
13.00 - 13.45	ETI121 Yabancı Dil I (Fransızca) M. Kurt (EA-K1-9)		ETI103 İngilizce Yazma Becerileri I Z. Canlı (EA-K1-9)		EF107 Temel Bilgi Teknolojileri M. İ. Bek
14.00 - 14.45	ETI121 Yabancı Dil I (Fransızca) M. Kurt (EA-K1-9)	ETI105 Çeviriye Giriş I B. Koçer Güldal (EA-K1-9)	ETI103 İngilizce Yazma Becerileri I Z. Canlı (EA-K1-9)		EF107 Temel Bilgi Teknolojileri M. İ. Bek
15.00 - 15.45		ETI105 Çeviriye Giriş I B. Koçer Güldal (EA-K1-9)	ETI103 İngilizce Yazma Becerileri I Z. Canlı (EA-K1-9)	OZ103 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I A. Özkarcı	EF107 Temel Bilgi Teknolojileri M. İ. Bek
16.00 - 16.45		ETI105 Çeviriye Giriş I B. Koçer Güldal (EA-K1-9)		OZ103 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I A. Özkarcı	

2. SINIF

Piri Reis Amfisi	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.15 - 09.00	ETI221 Yabancı Dil III (Fransızca) M. Kurt (K1-6)				
09.15 - 10.00	ETI221 Yabancı Dil III (Fransızca) M. Kurt (K1-6)	ETI205 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi H. İ. Çınarbaş (K1-6)	ETI201 Sözcük Bilgisi ve Terminoloji A. Yardımcı (EA-K1-9)	ETI207 Yazın Çevirisi I E. Peksoy (EA-K1-9)	
10.15 - 11.00	ETI225 Çeviri ve Kültür H. Ç. Başol (EA-K1-9)	ETI205 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi H. İ. Çınarbaş (K1-6)	ETI201 Sözcük Bilgisi ve Terminoloji A. Yardımcı (EA-K1-9)	ETI207 Yazın Çevirisi I E. Peksoy (EA-K1-9)	
11.15 - 12.00	ETI225 Çeviri ve Kültür H. Ç. Başol (EA-K1-9)	ETI205 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi H. İ. Çınarbaş (K1-6)	ETI201 Sözcük Bilgisi ve Terminoloji A. Yardımcı (EA-K1-9)	ETI207 Yazın Çevirisi I E. Peksoy (EA-K1-9)	
ÖĞLE ARASI					
13.00 - 13.45	ETI203 Çeviri Odaklı Metin Çözümlemesi Z. Canlı (K1-6)			ETI233 Çevirmenler için Türkçe G. Söyler (EA-K1-9)	
14.00 - 14.45	ETI203 Çeviri Odaklı Metin Çözümlemesi Z. Canlı (K1-6)			ETI233 Çevirmenler için Türkçe G. Söyler (EA-K1-9)	
15.00 - 15.45	ETI203 Çeviri Odaklı Metin Çözümlemesi Z. Canlı (K1-6)	ETI209 Batı Edebiyatına Giriş I M. Çakır (K1-6)			
16.00 - 16.45		ETI209 Batı Edebiyatına Giriş I M.Çakır (K1-6)			

3. SINIF

K1-6	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.15 - 09.00			ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup A Lab) E. Peksoy		
09.15 - 10.00		ETI303 Çeviri Kuramları S. Sarıgül (EA-K1-9)	ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup A Lab) E. Peksoy	ETI305 Ekonomi Metinleri Çevirisi A. Yardımcı (K1-6)	
10.15 - 11.00	ETI321 İleri Fransızca I M. Kurt (K1-6)	ETI303 Çeviri Kuramları S. Sarıgül (EA-K1-9)	ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup A Lab) E. Peksoy	ETI305 Ekonomi Metinleri Çevirisi A. Yardımcı (K1-6)	
11.15 - 12.00	ETI321 İleri Fransızca I M. Kurt (K1-6)	ETI303 Çeviri Kuramları S. Sarıgül (EA-K1-9)	ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup A Lab) E. Peksoy	ETI305 Ekonomi Metinleri Çevirisi A. Yardımcı (K1-6)	
ÖĞLE ARASI					
13.00 - 13.45		ETI323 Mizah Çevirisi Z. Canlı (K1-6)	ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup B Lab) E. Peksoy	ETI309 Ardıl Çeviri I S. Sarıgül (K1-6)	
14.00 - 14.45	ETI307 Hukuk Metinleri Çevirisi B. Koçer Güldal (LAB)	ETI323 Mizah Çevirisi Z. Canlı (K1-6)	ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup B Lab) E. Peksoy	ETI309 Ardıl Çeviri I S. Sarıgül (K1-6)	
15.00 - 15.45	ETI307 Hukuk Metinleri Çevirisi B. Koçer Güldal (LAB)	ETI309 Ardıl Çeviri I S. Sarıgül (LAB)	ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup B Lab) E. Peksoy	ETI309 Ardıl Çeviri I S. Sarıgül (K1-6)	
16.00 - 16.45	ETI307 Hukuk Metinleri Çevirisi B. Koçer Güldal (LAB)	ETI309 Ardıl Çeviri I S. Sarıgül (LAB)	ETI301 Çeviri Teknolojileri (Grup B Lab) E. Peksoy		

4. SINIF

K2-4	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.15 - 09.00	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup A Lab) B. Koçer Güldal	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup B Lab) B. Koçer Güldal	OF401 Öğretmenlik Uygulaması H. Ç. Başol	OF401 Öğretmenlik Uygulaması Z. Canlı	ETI401 Bitirme Projesi I (Grup A-B-C-D) Mütercim Tercümanlık Öğretim Elemanları
09.15 - 10.00	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup A Lab) B. Koçer Güldal	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup B Lab) B. Koçer Güldal	ETI409 Çeviribilimde Güncel Konular H. Ç. Başol (K1-6)	ETI407 Çeviri Tarihi S. Sarıgül (K2-4)	
10.15 - 11.00	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup A Lab) B. Koçer Güldal	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup B Lab) B. Koçer Güldal	ETI409 Çeviribilimde Güncel Konular H. Ç. Başol (K1-6)	ETI407 Çeviri Tarihi S. Sarıgül (K2-4)	
11.15 - 12.00	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup A Lab) B. Koçer Güldal	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup B Lab) B. Koçer Güldal	ETI409 Çeviribilimde Güncel Konular H. Ç. Başol (K1-6)	ETI407 Çeviri Tarihi S. Sarıgül (K2-4)	
ÖĞLE ARASI					
13.00 - 13.45	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup A Lab) B. Koçer Güldal	ETI403 Eşzamanlı Çeviri I (Grup B Lab) B. Koçer Güldal	ETI405 Basın ve Medya Çevirisi H. İ. Çınarbaş (K1-6)	ETI427 Çeviride Yerelleştirme H. Ç. Başol (K2-4)	ETI401 Bitirme Projesi I (Grup E-F-G) Mütercim Tercümanlık Öğretim Elemanları
14.00 - 14.45			ETI405 Basın ve Medya Çevirisi H. İ. Çınarbaş (K1-6)	ETI427 Çeviride Yerelleştirme H. Ç. Başol (K2-4)	
15.00 - 15.45			ETI405 Basın ve Medya Çevirisi H. İ. Çınarbaş (K1-6)	ETI429 Bıçembilim E. Peksoy (K2-4)	
16.00 - 16.45			OF401 Öğretmenlik Uygulaması H. İ. Çınarbaş	ETI429 Bıçembilim E. Peksoy (K2-4)	